

U-jazdowski

{Project Room}

26/04

03/06/2018

Grzegorz
Stefański
spill

07/06—————15/07/2018

Maria Toboła

19/07—————26/08/2018

Weronika Gęsicka

30/08—————07/10/2018

Ania Nowak

11/10—————18/11/2018

Karolina Mełnicka

22/11—————30/12/2018

Karolina Babińska

Kurator [Curator]
Szymon Żydek

Zdjęcia [DOP]
Tomasz Ziółkowski

Podziękowania
[Acknowledgements]
Jakub Antosz
Irada Mazliah
Szymon Pachon
Maria Stokłosa
Jarosław Trybuś
Bartosz Tyciński

Produkcja filmu
[Film production]
Konstancja Liszewska

Koordynatorka wystawy
[Exhibition coordinator]
Maria Sapeta

Koordinator Project
Roomu [Project Room
Coordinator]
Kamil Kuskowski

Tłumaczenie [Translation]
Michał Biela

Projekt graficzny
[Graphic design]
Tomasz Bersz

Najnowsza realizacja Grzegorza Stefańskiego to wielokanałowa instalacja wideo, dla której punktem wyjścia stał się trwający ułamki sekundy moment bezwładu ludzkiego ciała. Działanie artysty oscyluje między fotografią a filmem, stwarzając przestrzeń dla refleksji nad znaczeniem upadku we współczesnej kulturze.

W swoich pracach wideo artysta bada możliwości i ograniczenia medium filmowego. Spuścizna europejskiej kinematografii, historia zapisana w ciele jednostki, kulturowe uwarunkowania męskości czy mikrochoreografie przemocy to niektóre z obszarów dotychczasowych poszukiwań artysty.

W prezentowanej w Project Roomie pracy Stefański rozwija wątki obecne w jego wcześniejszej twórczości. Głównym tematem instalacji pozostaje materialność ciała performerera. Artysta skupia uwagę na analizie przebiegu bezwładnego lotu tuż przed upadkiem na ziemię. Trwająca ułamki sekundy chwila została rozciągnięta do kilkudziesięciosekundowej sekwencji, stając się materiałem dla monumentalnej instalacji wideo. Przedstawione w ten sposób ciało staje się dla artysty metaforą momentu rozluźnienia, związanego z całkowitą utratą kontroli; z drugiej strony w instalacji wyczuwalne jest napięcie wytwarzane przez świadomość odsuniętego w czasie, ale nieuchronnie zbliżającego się upadku.

Instalacja Grzegorza Stefańskiego może być odczytana nie tylko jako odzwierciedlenie prywatnej historii performerera, lecz również jako komentarz do kondycji współczesnego świata – miejsca upadających rządów, banków, budynków czy całych systemów prawnych.

The latest work by Grzegorz Stefański is a multi-channel video installation focusing on the fractions-of-a-second short inertia that the human body experiences during a fall. The installation oscillates between photography and film, inspiring a reflection on the meaning of a collapse in contemporary culture.

In his art, Stefański explores the possibilities and limitations of film. The themes he has investigated include the legacy of European cinematography, private history recorded in one's body, cultural determinants of masculinity, and micro-choreographies of violence.

In the work presented in the Project Room, Stefański develops motifs present in his previous output. The materiality of the performer's body remains the main theme. The artist focuses on the the course of inert flight just before falling to the ground. Fractions of a second are stretched into a sequence that takes dozens of seconds and becomes the basis for a monumental video installation. The body presented in this way becomes a metaphor of the moment of relaxation during a total loss of control. On the other hand, the installation emanates the tension produced by consciousness of the delayed-but-inevitable collapse.

The installation by Grzegorz Stefański can be interpreted not only as a reflection of the performer's private history, but also as a commentary on the condition of the contemporary world in the times of falling governments, banks, buildings or entire legal systems.

{Project Room}

Program dedykowany młodym artystom, wyłonionym z propozycji nadesłanych przez ekspertów z całej Polski. Zaproszeni twórcy otrzymują jednakowy budżet i pomoc producencką ze strony Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski. Spośród zaprezentowanych w tym roku solowych projektów międzynarodowe jury wybierze dwie wystawy i nagrodzi je I Nagrodą – w wysokości 20 000 zł i II Nagrodą – 10 000 zł. Zwycięzców poznamy w styczniu 2019 roku.

Program dedicated to young artists who have been selected from proposals submitted by experts from all over Poland. The artists receive equal budget and support from the Ujazdowski Castle Centre for Contemporary Art. From among the projects presented this year, the international jury will select two exhibitions and award them a 1st Prize of PLN 20,000 and 2nd Prize of PLN 10,000. The winners will be announced in January 2019.

Grzegorz Stefański

(ur. 1983) mieszka i pracuje w Londynie i w Warszawie. Absolwent filozofii na Uniwersytecie Jagiellońskim oraz Wydziału Komunikacji Multimedialnej na Uniwersytecie Artystycznym w Poznaniu (2013). W 2016 roku zrealizował dyplom magisterski w Pracowni Działań Przestrzennych Mirosława Bałki na Wydziale Sztuki Mediów ASP w Warszawie. W tym samym roku otrzymał Felix Slade Award, aby kontynuować edukację jako stypendysta Slade School of Art w Londynie. W 2017 został laureatem Ivan Juritz Prize w Londynie oraz zdobył Grand Prix na Biennale Sztuki Młodych „Rybie Oko 9” w Ustce. Debiutował w 2010 wystawą indywidualną w Spółdzielni Goldex-Poldex w Krakowie. Od tamtego czasu prace prezentował m.in. w Whitechapel Gallery w Londynie (2018), podczas Manifesta 11 w Zurychu (2016), w Fundacji Pastificio Cerere w Rzymie (2014) oraz podczas NY Art Book Fair w MoMa PS1 w Nowym Jorku (2010). Współpracował m.in. z Nowym Teatrem w Warszawie, Królikarnią/Muzeum Narodowym w Warszawie i Bunkrem Sztuki w Krakowie. grzegorzstefanski.com

(born 1983) lives and works in London and Warsaw. A graduate of philosophy at the Jagiellonian University and photography at the University of Arts in Poznań (2013). In 2016, he earned his master's degree at Mirosław Balka's Studio of Spatial Activities at the Academy of Fine Arts in Warsaw. In the same year he received the Felix Slade Award – a scholarship at the Slade School of Fine Art in London. In 2017 he won the Ivan Juritz Prize in London and the Grand Prix at the Biennale of Young Art "Rybie Oko 9" in Ustka. He made his debut in 2010 with solo exhibition at the Goldex-Poldex Cooperative in Kraków. Since then, he has exhibited his works at the Whitechapel Gallery in London (2018), Manifesta 11 in Zurich (2016), Pastificio Cerere Foundation in Rome (2014) and the NY Art Book Fair at MoMa PS1 in New York (2010). He has collaborated, among others, with Nowy Teatr in Warsaw, Królikarnia/National Museum in Warsaw, and Bunkier Sztuki in Kraków. grzegorzstefanski.com

Centrum Sztuki Współczesnej
Zamek Ujazdowski

[Ujazdowski Castle
Centre for Contemporary Art]

Jazdów 2, Warszawa
www.u-jazdowski.pl

Institucja finansowana przez
[The institution is financed by]

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.

Podziękowania za użyczenie
profesjonalnego sprzętu
[We would like to thank for
lending professional equipment]

 Bites.

Podziękowania za użyczenie
przestrzeni w Domu Słowa
Polskiego [We would like to thank
for lending the space for the shoot]

 ECHO
INNOVATION
SPACE

Partnerzy medialni [Media partners]

 TOKiE
 wyborcza
 wyborcza.pl
WARSZAWA
 CO
JEST
gra24
 ams
 K
MAG
MAGAZYN
 AKTIVIST
 NNGT
www.nngt.pl